



VOL. VIII. NO. 3.

APRIL, 10, 1900.

WOKAJUJU MAZASKA WANJI.

TIYOPA KIN CIQADAN QA CANKU NAKUN OCISTYEDAN WICONI IYAHDE; QA WICAŠTA TONANA IYEWAPI ECE.

TIYOPA CIQADAN KIN HE OHNA YA PO-MATT. 7.

BISHOP O'GORMAN DENA YAOTANIN ONŠIPI.

OMNICIYE TANKA KTA.

Crow Creek Conkicakse kin hen July 3, 4, 5, omniciye tanka kta qa dena owicohan kin econpi kta.

Wahokonwicakiyapi kta.

July 3, 10 A. M. Cekiyapi kta qa Bishop Yusutapi Wakan wicaqu kta. 7 P. M. "Catholic hecapi kin on wowiyuŝkin," he Rev. Florian Digmann, S. J. cajeyate kta, hehan hitayetu cekiyapi kta.

July 4, 10 A. M. Cekiyapi kta. "Catholic hecapi qa kakijapi kin he on token wowiyuŝkin kin," he Rev. E. M. Perrig, S. J. cajeyate kta.

7 P. M. "Tiwahe en Christian token on kta iyecece kin," Rev. Fintan Widerkehr O. S. B. cajeyate kta," hehan hitayetu cekiyapi kta.

July 5, 10 A. M. Cekiyapi kta. "Wicašta owotanpina (Saints) token Christian hecapi kin," Rev. H. Lindbner, S. J. cajeyate kta.

7 P. M. Bishop wawahokonkiye kta. Hehan hitayetu ceyiyapi kta.

Omniciye econpi kte kin.

July 3, 4, 5. 3 P. M. Taku iwohdakapi kte kin.

1. Catholic Woonspe kin.
 2. Okodakieiye tawoopepi kin.
- † THOMAS O'GORMAN.
Bp. of Sioux Falls.

CHURCH TAWOKONZE ŠAKPE.

I. Anpetuwakan owasin qa anpetu wakandapi hena wicohan eca-

non kte ŝni, qa Mass-woŝnapi oyape kta.

II. Wocekiye anpetu tehinda kin en akihan niŝiye kta.

III. Omaka wanji wacana ešta woalitani onkohdakapi kta.

IV. Easter econhan qa iŝ anpetu konzapi econhan Yutapi Wakan kin onkicupi kta.

V. Waawanhdaka (ŝinasapa) wiconyuhapi kin taku on owicakiyapi kta.

VI. Takukiciyapi wicoicage itonakeca hehanyan kiciyuzapi kta tehinda kin he econpi kte ŝni, qa tohantu wan kiciyuzapi kte ŝni kin econhan kiciyuzapi kte ŝni.

Okodakieiye tawokonze izaptan kin en waawanhdaka wiconyuhapi kin qa tipiwakan qa taku iyowaja kin iyokipiya owiconkiyapi kta econ onŝipi.

"Tona tipiwakan kin en kicanyanpi kin etanhan nipi ece, qa tona wotanin waŝte oyakapi kin hena wotanin waŝte kin on nipi kta."—I. Cor. ix 14.

Wicoie qa woope kin dena tona Wocekiye opapi kinhan wicohan kin dena econpi kta kiciyankapi, hecen tohan ewicakiyapi eceena econpi kta ee ŝni. Waŝicu ekta ŝinasapa wicayuhapi kin tanyan owicakiyapi. Tipiwakan en canakanyankapi kin hena anpetuwakan owasin kajujupi qa cekiyapi kin econhan wamnayanpi hena owasin ŝinasapa kin on okiyapi nakun iyatayena tuwe okihi kin taku on okiya. Tipiwakan kagapi kte kinhan iye wamnakiyapi qa on econpi. ŝinasapa kin owicakiyapi kena on iyatayena on wijidiŝiyapi hee ŝni, tuka on wotapi, wakoyakapi qa tipiwakan en taku iyowaja qa woonspe tipi ŝinasapa onspeiŝiŝiya tipi hena-kiya en wounyeyapi. Hecen ŝinasa-

pa kin taku wicakupi ešta hena on ake oyate kin on yusotapi.

Heon Ikcewicašta ehna ŝinasapa onpi kin Dakota kin ija ŝinasapa wicayuhapi owicakiyapi kecinpi, ecin he woape tuka wicohan kin dena owasin hein econpi ŝni. Tuka tohinni wicakidapi ŝni, tuka wauna tehan wocekiye oyapapi kin heon wanna owasin tanyan oyakahnigapi iyehantu; heon Dakota kin Wocekiye woope kin de ohinni kiksuyapi kinhan waŝte. Tipiwakan timahen canakan-yankapi kajujupi kin, qa anpetuwakan wamnayanpi kin econpi ŝni, isanpa ees tipiwakan wicakicagapi; ho dena on ŝinasapa qa tipiwakan kin okiyapi ecee tuka econpi ŝni heon iye iyatayena taku on wawokiyapi kte cin heceena. Heon tuwe wicohan kin de kiksuye qa econ ecee kinhan he awicakehan wocekiye opa qa wocekiye waŝtedaka qa woope kin anagoptan qa Catholic waŝte heca e ikpazo. Wowacinye kin wicohan cona ehantanhanŝ hunke ŝni eyapi qon he iyecen wocekiye ounpapi keonkeyapi ešta woope wicohan kin hena econqonpi ŝni ehantanhanŝ ounpapi ŝni kin iyececa.

Dickinson N. D. March 25 ehan woju wicašta wan ŝunkawakan kam eyayapi qa naŝapi, napapi qa cunwintku cistina wan canpahmihma ohna yanka he nakun kte.

March 27 Chicago ekta wicašta tiwicakte, qa yuzapi unkan ia okikpani, eca hecon kecinpi qa pejihuta wicašta iyukecanpi tka, yuŝinyeiŝiye cin on ia okikpani naceca iyukecanpi.

Porto Rico ekta debantu kin wica-

šta onŝike cin hena akihanpi, hecen wicaakilian, qa hecen wicašta wanji-gji wote kte cin he kamna kta on htanipi.

Captain McKinley, Tunkanŝinayanpi tahansitku heca hekta wi en Miss Regina Quigley, Father Quigley tankŝitku e wakanyuza, hecen Captain McKinley ŝinasapa wocekiye en ahiope cin he wicowazi wicohan tawapi qon ikikeu. Tunkanŝitku qa kunŝitku hena miniwanca akasanpatanhan onpi qehan ŝinasapa wocekiye opapi, tuka ayuŝtanpi qa ohakam tehan hehan Presbyterian en opapi. Capt. McKinley wanna waniyetu tona ŝinasapa wocekiye de ope kte cin he awacin on.

Tokata September kinhan hehan koŝka wan New York wicokaŝke tanka etanhan kiyuŝkapi kta, hehantu kinhan waniyetu wikcemna-nom ihunni kta.

Fort Totten, March 18 1900, Mari Mahipiya-tokaheyawin miniakaŝtanpi, Mato-catka tawicu kin hee, waniyetu 70.

Ft. Yates N. D. April 5. Hekta November ehan ŝiceca wan wi akeŝahdogan tokiyaya, nonni qon he paŝeca qa cehupa huhu qa heyake tawa onŝpaŝpa paha akan iyeyapi; tipi kin etanhan makiyutapi ŝakowin. ŝunktokeca tebyapi iyukecanpi.

Koŝka wan wacinhnunni qa wicašta yamni wicakte qa hehan iye itob iŝikte, otonwe wan Cincinnati eciyapi kin hetu.

ŠINASAPA WOCEKIYE TAEYANPAHA.
REV. JEROME HUNT, O. S. B.
PUBLISHER and PROPRIETOR.
FORT TOTTEN. :- NORTH DAKOTA.

PUBLISHED :- MONTHLY.
ONE DOLLAR PER YEAR.

Entered at the Postoffice at Fort Totten N. Dak.
as second class matter.

With the Approbation and
Blessing of Rt. Rev. John Shanley,
D. D. Bishop of Fargo, N. Dakota.

APRIL, 10, 1900.

TIPIWAKAN EN IPI.

Tohan tipiwakan en timahen idade cinhan Wakantanka hen yanka e kiksuya wo. Tona odepi kinhan hena iyeyapi kta. Atanse yanka wo. tohinni tuwena ojiji šni wo, qa tuwe onijiji wacin kinhan nahon šni kin iyecen yanka wo, tuka e Wakantanka awacin hein yanka wo.

Owotanna canpeškamakahde najin qa kinihyan cante ocowasin on cekiya wo. Išta kin wowapi nitawa en eceena etonwe kta, qa is wahna-wošnapi kin hen eceena kta, qa taku šnina okšankšan etonwe šni wo.

Tukte waštelica duhe cinhan he kičon wo, Itancan yanke kin en de kte cinhan.

Tunkanšinayanpi ikicize wata wikcemna-šakpesam-wanji kašwicakiya.

Otonwe wan Iowa makoce ekta šiceca yamni hunkupi kin en yanke kte šni unkan aonawicataka, unkan econhan tipi kin ide qa owasin gupi. hakakta kin ta qa nonpapi kin onman ni kte šni iyukcanpi.

WAHNAWOTAPI EN.

Tiwahe en taku wanji onspeiči-ye pica kin he wotapi econhan tanyan opičiyapi kte cin hee.

Tuwe tanyan kaonspepi kin he wotapi econhan pičiyę qa is takona napištanye kte šni.

Wayate kinhan iyukawawa škan kte šni, qa i ojuna wiyohnake cin econhan ie kte šni, is wicitokab pša. qa holpe kte šni. tuka econhan kta ehantanhanš heyatakiya etonwe qa econ kta. nakon wapabdu qa bdoka ske kte šni. qa iojuna eceemana ilia kte šni, qa wohdake šni.

Iyonalidecanase wiyohnake kte šni. Waksica kin opunyan wanke qa wote šni, tuka tan owotanna yanke kta.

Isan qa wicape kin ayneoya yuze kta. Tukiha cistina kin wiyatke kin ohna onkiye kte šni.

Aguyapi kin nape on yukse kta isan on bakse kte šni.

Wahanpi yatke kinhan tukiha kin obosdan on yatke kte šni, nakon nina yagope kte šni.

Pine Ridge S. D. April 10, 1900.

Dear Eyanpaha:—

Ho ito eya aka le anpetu kin el cante wašteya wowapi cecage na ake eyapi conala epin kta wacin ye. St. Joseph na St. Mary O. yaonpi kin anpetu iyuha eiksuyapi ye. Ho eya lent wi kin he el miš miye tokal kakišmičiyę qon hena le hanl Eyanpaha kin mičiyaotanin kta wacin ye ca heon wowapi wakaga. Jesus onkiyepi on makata li na onkiyepi tokata tokel wiconi wašte ekta onkihunnipi kta kin heon maka akanl hena tokel okini lila onkiyepi on kakiščiye cin na ecel cansusbeca akan okatanpi na ktepi. Ho na onkiyepi hecel tokata wicaša iyuha woalitani on ihank onkičiyapi kte cin na wocekiye na woape lena iyuha ahoonpapi kte šni kin hena heban na slolye na wicaša ota wiconi wašte ohiičiyapi kte šni kin he nakon slolye. Ho na St. Joseph na St. Mary mitakuyepi, tona Christian heoncapi qon hena lent wi opta ataya Jesus tokel onkiyepi on kakiščiye on hena onkiksuyapi kte na anpetu na hehanpi lena ohinniyan wocekiye onkiksuyapi kte. Na eya miš miye kin lent wi hel tokel owakihi Jesus tokel onkiyepi on kakiščiye on hena kiksuya waon we. Ho na taku oiyokipi on hena el ataya el awacanmi šni ye. Na nahanliči wamakayeja na takuni sutaya awableze šni ye, na tokehiči maksape šni ye, ho tka tohanyan okolakiciye kin le Wakantanka etkiya mičiconze kin hehanyan maka akanl taku oiyokipi na taku wawiyutan kin lena el ewatonwe šni ye. Na wocekiye iyotan mičilaye lakaš, anpetu na hehanpi kin lena iyohila Wakantanka kiksuye waon we na Jesus u kta cin kakiščiye kin hena ijehan awacin waonwe. Na tokatakiya tuktoknayan mitakuye qon hena iyn ha ob tanyan mni kta on heceklala awacanmiye. Ho St. Joseph na St. Mary O. tonakiya yaonpi qon iyuha oninniyan wocekiye on eiksuyapi. Na maka akan ni onqonpi k n letu ca wocek ye ahoonpapi kta na tuktohna

tanyan onqonpi na awanonkiciklakapi kta iyececaye mitakuyepi. Heconqonpi yunkan tokata wiconionma ekta owinanke wanil pila oqonpi kta. Ho koškalaka na wikoškalaka tona šinasapa owayawa etanhan enayakiyapi hena iyuha toke wocekiye etkiya lila yaškanpini ecanmiye, tokatakiya tuktoknayan oyate etkiya wonspe wicakiyapi kte on he oknayan yaškanpini ecanmiye. Na šinasapa okolakiciye wakan el tona Wakantanka etkiya tona wowicala iyacupi qon hena sutaya kluha najin wacinpi. Na Wakantanka wicaša ihanan heca šni na taku iyuha kaga na taku maka akan yuke kin lena iyuha wanyank yanke tka onkiyepi e wanyankapi onkokihi pi šniye, hecel on Wakantanka Cinhintku celipi na we kin hena on malipiyata iyoyanpa wakan kin wanyank waonwacinpi na Lakol wicohan na wicohan šice on hena iyuha akalipeonkitonpi kta iyececaye. Na maka akan tuwe ni wacinye pica šni Wakantanka ecela kin on ohinniyan blihelonkičiyapi kta iyececa ye. Ho na eya lent wi le ijehan tona Christian hecapi qon hena Sacrament ijehan onkičupi kta iyececaye. Hehanl le wocekiye kin anpetu na hehanpi iyohila ohinniyan epa ca heon nakon Eyanpaha el wakuotanin wacin ye, eyaš wašicu iya ewaknakin kte. "O Mary my queen and my Mother, I offer myself entirely to thee and in order to prove myself devoted to thee I consecrate to thee this day, my sight, my hearing, my speech, my heart, my whole being. Since then I am thine O good Mother preseve me, defend me as thy property and possession. Ho St. Mary hemaca kin heon le wocekiye kin lila wašewalaka na ohinniyan epa na kiksuya waon we. Na tohanl wocekiye kin le epa can na Wakantanka omakiye selececaye na onšimala selececa ye. Ho hecetu we, henala epin kta. St. Joseph na St. Mary O. tonakiya yaonpi qon micante on nape ciyuzapi.

MISS JULIA MOUSSAU.

Porcupine Station N. D.

Paha yamni Omnicieye.

March 17 1900.

Eyanpaha:—

Mitakuyepi he kta taku wan ociciyakapi qon he wana nayahonpi kte do. March 15 hehan hancokaya hehan te do. Paha yamni St. Mary's omnicieye onpi kin en he nina winyan wašte tka dehan onkičapi ye do. March 16 he anpetu ataya aupina abipi tka ecan

he anpetu kin en wicaša wakan onkitawapi iktu canke on apepi qa tipi wakan en eonpapi wica na is winyan tuwe en i kin iyuha wocekiye ekiciyapi heon icante mawašte: ihihanna hehan Mass econpi na Yutapi Wakan icupi, wica kin 30 ecetupi na winyan kin nakon iyenakecapi ecetu. Tipiwakan en Mass wošnapi ihunnikiyapi kin hehan wicaša wakan kin te cin cekiciciya na dowan ihunnikiye cin hehan tom akiyuha na ahinapapi qa ayapi kin ihakam dowan man qa St. Joseph O. St. Mary O. hena yuowecinhan au, nina oiyokipi anpetu kin dehan maka akan cin qon he iyecen ecakiconpi. Wakantanka iyoiki pi naceca nakon niyepi kin iyonici pipi naceca. St. Joseph iniciyapi na cinca kin wahokonwicakiyapi na nape wicayuzapi ceyapi eša iwanyagya ceye wicašipi; cinca wica kin topapi na winyan kin is nonpapi. Ho mitakuyepi maka owancaya St. Joseph na St. Mary omnicieye yaonpi kin dena wabdenicapi wocekiye on wicakiksuyapo.

Hehan taku wanjigji epa wacin. Waawanhdaka nitawa kin [šinasapa] niyate iyecen en etonwan po; he nitakoda wašte wowahokonkiye iwacinyepica owotanna aniye cin hee. Tuktekten iyopeniye cinhan kiksuyapo he niye oniwašte kta on heya ece, he wicohan tawa waawanhdaka nitawa kin waštedaka ohoda qa anagoptan po qa taku cin qa icakija hecinhan en etonwan po nitašicecapi kin en yapi kta onspewicakiya po tipiwakan timahen piye cinhan okiya po hecece cinhan taku yaqu kin he isanpa iyuškin kta; niyate en de cin he iyecen en ya po; ohinni anawicakigoptanpo, iye unkisam wasdonyapi. Šinasapa woonspe tipi en nicinca yewicayayapi kta he woecon nitawapi. Tuwe Catholic wocekiye opa kecin kinhan cinca kin Catholic woonspe en on wicakiye kta heca ikiyena wanica ehantanhanš tukte okna econpica kinhan waawanhdaka tawa kin iwange kta. Catholic wocekiye oyapa hecinhan qa wowicada duha kecanni hecinhan nicinca kin Catholic woonspe en eehpeya wo. St. Joseph qa St. Mary Okodakiciye kin hena Catholic hecapi qa tanyan ahope wacannipi qa iyatayena nagi nikiye wacannipi kte šni, tka nakon nicinca kin Catholic wocekiye qa wonspe tanyan onspeičiye wicayašipi kta qa woonspe tipi en yapi kte cin he niye ecanonpi kta; šiceca kin wana wacinksapapi kin hehanyan wowapi yawapi nape on kagapi onspeičiyapi kta heciyatanhan on ksapapi kta, obaha kecin hena wowapi yawapi onspepi kin on tona wowapi on-

SUPPLEMENT TO THE 'EYANPAHA.'

APRIL, 10, 1900.

The Catholic Congress for the Sioux Indians of S. Dakota will be held in Crow Creek S. D. July 3, 4, 5.

The Program is as follows:

Sermons:

July 3. 10: A. M. High Mass. Confirmation, The Rt. Rev. Bishop.

7 P. M. "The happiness of being a Catholic." Rev. Florian Digmann, S. J. Benediction.

July 4. 10 A. M. High Mass. "The Happiness of Suffering for being a Catholic." Rev. E. M. Perrig, S. J.

7 P. M. "Christian Family Life" Rev. Fintan Widerkehr, O. S. B.

Benediction.

July 5. 10 A. M. High Mass. "The Saints in Christian Life" Rev. H. Lindebner, S. J. 7 P. M. Exhortation, The Rt. Rev. Bishop. Benediction.

SESSIONS OF CONGRESS.

July 3, 4, 5. at 3 P. M.

Topics of discussion;

1. The Catholic School.
2. Rules for Societies.

† THOS. O'GORMAN

Bp. of Sioux Falls.

Easter Collection

FOR THE SEMINARY.

FROM THE INDIANS OF FORT TOTTEN, NORTH DAKOTA.

DIOCESE OF FARGO.

The greater number of the Indians here, have assumed white men's names, but the most of them on this list are full blood-Indians, a few are mixed bloods.

Nancy Nebraska	\$1.10
Joseph Tawacinhomni	1.00
Cyprian Eyanpahamani	.50
His wife Jane Tiyoniya	.50
John Strait	1.00
Michael Strait	.50

Joe Mead	1.00
Albert Caske	1.00
Henry Buisson	1.00
James Wiyakamaza and wife	1.00
Micnael Wiyakamaza	.25
John Wiyakamaza	.25
Patrick Kennedy	1.00
Ignatius Court and wife	1.00
Frank Valley	.60
Thomas Leftbear and wife	1.00
His boy James	.90
Francis Tunkanwakanna	.50
Michael Wasuicasnamani	.50
Louis Langer jr.	.50
John Tatankapa	.50
His wife	.30
His daughter Cecilia	.50
Peter Makato	.50
Alfred Little Wind	.25
Mrs Jean Little Wind	.50
John Pejibutaskana	.20
His daughter Mary Josephine	.25
Charles Mazakahomni	.25
James Young	.25
Tatiyopamazawin	.25
Joseph Mazakahomni	1.00
Bernard Berger	.05
Rupert Dunn	.10
Frances Cankutopawin	.50
Antome Buisson	.10
Moses Godon	.15
Joseph Souve	.25
Finly King	.25
Bernard Matohakikta	.25
Joseph Lenoir	.10
John Lenoir	.10
John Langer	.20
George Baker	.50
Leodegard Caske	.25
Alfred Vennes	.25
Peter Vennes	.25
Frank Demarce	.25
John Twohearts	.25
Bernard Twohearts	.25
Mrs Bernard Twohearts	.10
Daniel Paul	.25
Joseph Matohi	.25
Leo Coming Cloud	.25
Martin Young	.10
Napewastewin	.25
Patrick Adams	.25
His son John Guy	.25
Louis Mazakahomni	.50
Mr. Wm. Grant	.50
Mrs. Mary Louisa Grant	.50
Miss Ursula Grant	.50
Miss Margareth Grant	.25
Henry Zitkanakoyake	.25
Mrs Philomena Zitkanakoyake	.50
Joe Charboneau	.50

Sisters of Charity	\$5.00
	\$34.20

The Easter Bells Of Feldkirch.

Zealously and victoriously the armies of the great Napoleon were sweeping over Europe. No fort was strong enough to resist them; no number of men large enough to defend a city, at that time, when the French battered at its walls.

On the frontiers of Austria was a little town called Feldkirch. It had no more than three or four thousand people, mostly God fearing men. The great Napoleon found Feldkirch in his way as he advanced, and he gave an order to one of his generals to take it, just as a housewife would order a servant to kill a fowl for dinner. The general selected was Massena; and one beautiful Easter morning, as the people arose to go to the first Mass of the festival, they saw General Massena's forces, numbering 18,000 men, encamped on the heights above the town. The sun as it rose shone on long files of French muskets,—a sad though glittering sight to the people, who had been thinking only of their Risen Lord.

Naturally, there was the greatest consternation. No one knew the best course to pursue, so a hurried meeting of the town council was held. One thing all were agreed upon; that it was useless to oppose the overwhelming numbers of the enemy. Then some one arose and suggested that a suitable person be sent to the French camp with a flag of truce and the keys of the town, asking for some degree of mercy,—that at least the women, children, and old men might be spared, and a general sack, the awful accompaniment of war, averted.

At this juncture, an old and revered priest arose, and all listened with close attention, for his counsels had always been loving and wise. "My children," he said, "this is Easter Day. Can not God, who rose from the dead, protect us in our distress? Shall our first act in this calamity be to forsake Him? We of ourselves can do nothing. What are we against that vast number awaiting the order

to attack us? Let us go to the church as usual, and trust to God for the rest."

At these brave and earnest words hope sprang anew in the breasts of the faithful, and the various sextons were ordered to ring all the bells of the town as joyfully as possible. Troops of people thronged the streets and entered the churches; and one would not have known, except for the menacing host upon the hill, that anything had interfered with the happiness of those who were rejoicing in the Resurrection.

And so the joy-bells rang and rang and rang; and the French, hearing them, took word to their general that they were ringing because of the arrival of reinforcements; that the place had been relieved during the night by a large portion of the Austrian Army. The General believing this, ordered his troops to retreat at once.

Thus, while the bells of Feldkirch rang, the French army stole away; and the people fell again upon their knees and gave thanks to God for their deliverance.

HOLY WEEK.

What is the last week of Lent called?

It is called Holy Week and the Silent Week.

In her liturgy the Church calls it the Great Week, because during its days the grandest events are commemorated and the greatest graces are given to us.

The Church in this week seeks to remind us specially of the sufferings of Christ, by chanting in the Mass of Palm Sunday, and of Tuesday and Spy Wednesday, instead of the ordinary Gospel, the Passion or history of the sufferings and death of Jesus.

What days particularly of Holy Week have a special meaning?

Palm Sunday, Holy Thursday, Good Friday, and Holy Saturday.

Of what does Palm Sunday remind us?

Palm Sunday is the day on which Jesus triumphantly entered the city of Jerusalem, when the people with palm branches in their hands came out to meet Him and to salute Him as the Son of David.

What observances are held on this day?

Palms are blessed and carried in a religious procession.

The blessing of the palms proceeds in the following manner: The choir sings the words of praise, "Hosanna to the Son of David;" then follows a prayer, then a lesson out of the Old Testament concerning the promise of the miraculous manna; then is sung the Gospel describing the entry into Jerusalem, then a preface and several prayers invoking a blessing on the palms, which are at last sprinkled with holy water and incensed. The palms are then distributed, and the procession begins.

On the evenings of Spy Wednesday, Holy Thursday, and Good Friday, Tenebræ is sung as an evening devotion, consisting of psalms, lessons, and lamentations having reference to the sufferings of Christ. These lamentations are the wailings of the prophet Jeremias over the destruction of Jerusalem, and are intended to put us on our guard against the misery of sin and to impress us with the necessity of penance.

During the Tenebræ fifteen candles are kept burning on a triangular candlestick, and at the end of each psalm one is extinguished, except the last one, which is carried lighted behind the altar and again brought forth and replaced, still burning, in the triangle.

This is intended to show us that the light of the Godhead in Jesus Christ, whilst becoming apparently dimmer during His sufferings, was never extinguished, and at the Resurrection only burst forth with greater brilliancy.

What events are commemorated on Holy Thursday?

1. The institution of the Blessed Sacrament of the altar.
2. The beginning of Christ's passion in the Garden of Olives.

In some countries it is customary on this day to place on the table for the first time in the season, the first green vegetables of spring, and on that account it is known as Green Thursday.

What are the Church observances of this day?

1. Holy Mass.
2. The blessing of the holy oils by the bishop.
3. The uncovering of the altars.
4. The washing of the feet.

What takes place during Mass?

The Church commemorates to day the institution of the Blessed Eucharist, and as a sign of gladness the Gloria is sung at the Mass, and all the bells are rung during its recital by the priest.

In each parish church but one Mass is celebrated, at which the other priests receive Communion, because at the Last Supper Christ alone changed bread and wine into His Body and Blood, and administered to His apostles.

At the Mass two large Hosts are consecrated, one of which is kept for Good Friday, and at the end of Mass, in a veiled chalice, is carried in procession to the repository prepared on one of the side altars.

The organ and bells are now silent till the Gloria on Holy Saturday to indicate the deep grief of the Church at the sufferings and death of Christ. The signs required during the Offices are given by means of a wooden rattle.

Why does the consecration of the holy oils take place to day?

To-day, during Mass, the bishop consecrates the oils that are used at

Baptism, Confirmation, Extreme Unction, and episcopal and other consecrations; for on this day Christ by establishing the priesthood, made the apostles the dispensers of the sacraments.

Why are the altars stripped after Mass?

The altars are stripped to indicate our sorrow at the death of Jesus, and in sad memory of His exposure during the scourging and crucifixion; but more especially in memory of His humiliation and affliction, of which the prophet says: "There is no beauty in Him, nor comeliness" (Isaias liii. 2.)

ST. PAUL, MINN. APRIL 8 1900.

Mr. James Wiyakamaza;

Fort Totten N. D.

Mitakuye;—

Feb. 10.

heehan Eyanpaha wayuotanin kin en wowapi nitawa wan wanbdake, onkan wicata eca en wailipeyapi kin he cagedate, he iyomakipi, mis token owakafinige cin obdake kta. Toka neya, ehanna qehan D. kota kin hoksid tehindapi on wocon wanji-gji yuhapi. qa akicibdezapi. Tuwe cinca iyotan taku oia ayutakuni sni kin he iyacinyan tehindapi kpazopi kecinpi. Heon tohan cincaqi qas takuye wanji ta eca ake hen wotakuye kin he tehindapi kin kpazopi cinpi qa heon wa lipeya cinpi ece. Aki-bdezapi he itancanyan hecon wicaya ece. Tewicahidapi sni wake sm; Dakota kin hoksid tehindapi kin he tanyan sdonwaye. tka aki-bdezapi kin heon ataya kinin wailipeyapi ece kin he hecetu. Tokeca heon hececa he? De ee, kicihapi qa wikicinhapi neon ye. Tuwe wotakuye kita en taku elipeye sni qa wicohan wanji econ sni kinhan, tuwe wateliinda keciye kta ikopa qa ihapi kta ikopa. Inonpa. Dakota kin tohanpi ndawapi ece, qa ohdakapi ece. Wotakuye tona ntuhan wicakiyapi qa woiutan tona ecawicakiconpi kin hena woihdatan yunapi. Wicašta wan hunku wojaja sa qa temniyušpa mazaska kamna qa on woyute opeton kin istece sni wicašta kin he yuta ece; hunku kin ta, hehan hunku taliinda keye qa awašpaya kta on waniyetu wanji is san pa naceca awamnaye, hanpa ipatapi, mnišuha waštešte qa woyute wašte apana hunku icajeyad elipeya. He hecetu keecin naceca, tka, hiya, he hecetu sni. Hunku nion kin econhan wokoyake kin hena onkiye qa iye woyute hena kicamna onkanš hunku tehinda keya ceye qunhan, he wica-

ke, eyapi kta tka. Wotakuye nionpi kin econhan tewiconhiidapi qa ob cantewaste ya onyakonpi kinhan he e waste. Tohan tapi qa takuna nahonpi sni wankapi kinhan hehan tewiconhiidapi keonkeyapi esta he taku sni. Hecen tona wana wicohan owotanna kin ohna maniwacin kin hena wowitan qa wowihdatan ikceke kin hena ehnakapi qa wotakuye wanji wowahani yube kta waniyetu iyenakeca te kinhan ee kohanna Wakantanka wayake kta cekiciciyapi qa Masseki-ciye wicakiciciyapi kinhan tehindapi kin he wicakapi kte. Tapi wacewicakiciciyapi kin he wicohan waste.

Hehan ceyapi wawokiyapi en taku kamna wacipi kin he iyucanpi onkas wowistece cin wanyakapi kta tka. Wana wakankana qa tuwe kaešta hecon kta iyecece cin hena okahniigapi sni esta wošteca tanka kin owicakiyakapi kta iyececa. Wayazankapi imanwicani, cantešicapi wicakicanptapi qa wicate wicahapi depa wicohan waste heca, onkan, en wokajuju akita pica sni. Anpetu wanji onkišeya ontpi kta onkicinapi, onkiš eya, tuwel onyuptanyanpi kta naceca, heceena esta on heca en waonšidapi kta iyececa. Mitakuyepi. widukcan kin he ohna ociciye. To-ken oyakibika okahniwicayaye qeš ecanmi. Tuwe he tanyan iwanyaka ehantanhanš waste ce eya okini sni.

Nitakuyepi

MARY J. CRAMIE.

NORTH DAKOTA.

Concerning the Congress for the North Dakota Indians, we were unable to get any definite information, neither as to place nor time, consequently we can not publish it in this issue.

Rosebud S. Dak.

April, 5, 1900.

Eyanpaha:—

Mitakuye taku tona St Joseph epa wacin hena ablezapi wašte lakaš nepe. St Joseph omnicieye tonakiya yaonpi Eyanpaha el onacihonpi na heon etanhan le nahonpo. Wakantanka taokolakiciye kin he mahipiya wicohan heca na heon etanhan ltancan tawocekiye onspeonkiyapi tokeca Catholic oyapapi na itancan nup luhapi he, tokeca wopa wikcemna tokaheya kin yeksuyapi sni he, tokeca wotamin wašte tukte ayaipi na Jesus nion kin caje kin wicanagi hi kta olakapi he hecetu lice lo. Tuwe wicanagi nikiye kte cin he owotania econ ehantan na cante eci-

yatanhan Wakantanka tawacin'ecel econ kin he mahipiya kicicajupupi kta. Hopo mitakuyepi mahipiya tanhan woyakapi wašte kin le e tuwe awicakeya tawacin eciyatanhan wowicake wowaonšila tawacin iyopeiciya Wakantanka kokiyeahan wacintanka waanagoptanyan lena econ ehantanš Wakantanka tawacin ecel econ kte. St. Joseph St. Mary omnicieye tonakiya yaonpi mitakuyepi Catholic oyapapi kta wicayalapi lena aluptapi Wakantanka Ateyapi taku owasin okihi hena wicawala. Wakanšica tawicohan kin elipeyaya huwo, maka wicohan kin elipeyaya huwo, Lakota wicohan kin oyasin elipeyaya huwo, han han, kiksuya po. Tokeca šinasapa atewiconyanpi owiconkiyapi sni na onkiciciyapi sni na wakanšica tokiconze kin tokaca ecela awacin onškanpi na unkiyaksapapi ca na wacin iwoyašakapi he tokeca ninagipi peji-nutašica iyecel maka kin ojula na tkeya waqin niqinciapi na ninagipi oninniyan cante šilyakiyapi he tokeca Wakantanka iyotan wašake cin woahani oklakapi kta unqupi ho he na on etanhan mitakuyepi wocekiye ohinni kihapo, wacintankapo. St. Joseph na St. Mary tonakiya yaonpi yaonpi micante on nape cikluzape lo.

JOHN F. TATANKAMAKALHPAYA.

Of what does the washing of the feet remind us?

The washing of the feet of their inferiors performed by the Pope, the bishops, and other superiors reminds us of the deep humility of Jesus. Who on this day, before instituting the Blessed Sacrament, washed the feet of His apostles, and bade them do the same in imitation of Him.

What are the Church observances of Good Friday?

On Good Friday the Church, amid the deepest affliction, commemorates the death and burial of Jesus.

Because of this sorrow the services are carried on in black vestments, and Good Friday is held as no feast.

How does the service begin to-day?

The priest and his ministers, when beginning the service, prostrate themselves at the foot of the altar.

Why is this done?

It is done in imitation of the debasement of Our Lord, Who for our sake underwent the death on the cross, and also to give expression to our profound grief at His sufferings and death.

spepi on wacinwicayapi, wowicaki-yakapi eciyatanhan on iye yawapi o-kihipi ūni kin on. Śiceca nakun i-santanka iapi onspeiċiciyapi kta he-cen waſicu wanji kici wohdaka okihi nakun taku kagapi onspeiċiciyapi kta mazakagapi, cankaċipapi ſunka-qin kagapi onspeiċiciyapi kta; qa wi-cinyanna kin iſ waſpanyanpi aſanpi yuſkicapi, wojajapi, wapabdayapi, a-guyapi kagapi, wakagegepi qa iya-hdehonska kagapi hena onspeiċiciya-pi kta. Śiceca tawacin kin he kaon-spepi kta iyececa tuka denana kte ſni nakun Wakantanka tawoahope onspeiċiciyapi kta; Wakantanka sdonyapi kta, waſtedakapi kta, qa maka akan ohodapi kta hecen nagi nikiyapi kta hena onspeiċiciyapi kta, ſiceca nakun wocekiye eciyatanhan waonspeiciciyapi kta hecen tukte woonspe tipi ka dena onspewicaki-yapi okihipi he? Catholic woonspe tipi en taku owasin onspewicakiya-pi; maka akan token tanyan on kta qa Wakantanka tawocekiye kin eci-yatanhan wicaſta token wicotawacin tanyan awicayuhapi kta onspeiċici-yapi kta. Maka kin de akan qa na-kun token wiconi owihanke wanica ohicayapi kta onspeiċiciyapi kta; hecen wokakije oihanke ſni kin etan-han niċiyapi kta dena owasin Catho-lic woonspe tipi en onspeiċiciyapi kta, hen ſinasapa qa winohca wakan ſiceca hena onspewicakiyapi. St. Joseph qa St. Mary okodakiciye kin ſiceca tawapi kin ſinasapa woonspe tipi en yewicayapi kte cin he wico-han tawapi. Catholic heicapi kin yakpazopi kta ſiceca en yewicayaya-pi kin heon, nakun okodawicayayapi qa takuwicayayapi kin hena ija ſice-ca tawapi en yewicayapi kta e e-wicayakiyapi kta; hecen econpi kin-han tona hinanĥ wotaniſ waſte sdon-yapi ſni kin sdonyewicayayapi kta. Tona nikiyena tipi hena qa takuwi-cayayapi kin wahokonwicayakiyapi kta, tuka iyotan nicincapi kin hena Wakantanka qa tawoahope kin sdon-yewicayakiyapi kta. St. Joseph qa St. Mary okodakiciye itancan yuhapi kin cinca Catholic woonspe tipi en nſwicakiyapi ſni qa Protestant wo-onspe en onwicakiyapi kinhan he toketu he? Hececa wanċina woitan-can en un iyehantu ſni ecin woceki-ye ohnayan takuna sdonye ſni qa tanyan waonspekiye ſni okodakiciye itancan kte cin he wicaſta owotanna heca kta qa wicoie waſte qa ohan-yanpi waſte kin on waonspekiyin kta; Wakantanka toope qa tawoce-kiye woope tukte tokaheya hecinhan hunkake kin cinca Catholic woon-spe tipi en yewicayapi kte cin he tokaheya. Hecen tohan itancan ya-

kaſinigapi kinhan tuwe cinca Catho-lic tipi en unkiye qa nakun onmapi ija iyecen econwicakiye kta wanji yakahinigapi kta; wicaſta qa wino-hca tuwe Catholic woonspe en ewa-cin ſni kinhan he tohinu itancan ya-kaſinigapi kte ſni; wanna nikpazopi kte cin iyehantu qa St. Joseph qa St. Mary okodakiciye kin ſinasapa woonspe tipi kin en nicincapi on ojuyayapi kta. Śinasapa qa winohca wakan iyaza ſiceca icidapi kta cinpi ſni po. Tuka iyuſkiſnyan niyeheca wicahdoya po tohan iyehantu kinhan qa nakun mitakuyepi cinapi kin. Hecen ecanonpi kinhan Bishop qa Śinasapa mitawapi kin anawicakiho-pianpo, Catholic woonspe tipi dūhapi kinhan iyuſkiſni qa nicincapi kin on ojuyapo. Mitakuyepi dena ecen unkihdnapi kinhan wiconi kin on-kamnapı kta nacece do. Ho hehan-yan epin kta. St. Jos. qa St. Mary tonakiya yaonpi kin cante waſteya nape ciyuzape do.

BENJAMIN WHITE-BIRD.

Fort Totten N. D. April 10th '00
St. Michael's en Sts. Joseph qa Mary
Okodakiciye Yutapi Wakan icupi.

Porcupine Station, N. D.

Eyanpaha,—

St. Mary omni-ciye en dehan wanji wayazanka, he-on iapi wanji miyeciyaotanin wacin ye do. Winyan kin he nina waſte heca tka ye do, heon yeksuyapi waſte ye do. Tuwe wayazanke cinhan ounki-yapi kta na wocekiye onkekiyapi kta hecen on omni-ciye onupapi ye do. Hekta decana nakun St. Mary omni-ciye en wikoſke wan wowidake yuhapi unkan te ye do Dora W. eci-yapi ye do. Winyan wan wowidake waſte ca wayazanke cin he tiyopa a-wanyaka heca Hotonwaſtewin eciya-pi ye do. Hehan onman kin he wo-kagege awanyaka heca. Tuwe oko-dakiciye ope kte cinhan iwanyagya abdezapi qa opapo, ocekiye kin de anpetu iyawa onupapi ſni ye do; tka tohanyan onnipi kin hehanyan en o-kakiſ onkiċiyapi kte do. Ocekiye kin taku ikceka kagapi ſni po.

Hehan 4th of July wanna ikanye-na unkupi ce bdiheiciyapo, Ft Yates etu kta keyapi ce. Okſantanhan St. Joseph na St. Mary omni-ciye ahi kta ce bdiheiciyapo; ocekiye kin nina ſkanpo huntupe taku yuſtan wacinpo.

BENJAMIN WHITE BIRD.

Wicaſta wan tokehecin kſapa eſta Wakantanka tawicaſta (Priest) kin en wowahokonkiye ode kta iyececa.

Holy Rosary Mission
Pine Ridge S. D. March 26, 1900.

Eyanpaha;—

Mitakola, taku wanċigji miyecilaotanin kte lo. Hekta Christ-mas wowiyuſkin onyuhapi na \$35.40 onyusotapi. Wakanheja 45 wawica-qupi, hecel lila iyuſkinpi. Hehan taku wanji epin kte. St. Joseph na St. Mary lel onpi kin hena lila on-hunkapi ſni yelo. Ho hececa eſa Eyanpaha wicowoyake Wakantanka toiyē olakapi on ake onkiktapi lo. Iho hece on St. Joseph na St. Mary tonakiya yaonpi kin owasin wocekiye on onyksuyapini ecanmi ye lo. St. Joseph na St. Mary lel onqonpi kin ohinni wakanſica tehiya onkuwapi heon mitakolapi, wocekiye ehapi can na onyksuyapi kta wacin. Lena on wakanſica tehiya onkuwapi do. Omaha wacipi na otuliapi na 4th July na woecon kin wala wohanpi. Iho hececa eſa wakanſica wakipajin yelo. Ho hecel taku wanji ecamon welo, na waklaotanin wacin. Lecala Mar. 25 anpetuwakanlapi Mass woſnapi wocekiye ayuſtanpi iyohakab wakan-kiciyuze econponpi. John White Wolf Alice Taſunkewin kiciyuzapi econpi do. Ho hecel taku wanji ſlo-wayin kta wacin yelo. Mitakuyepi, tuwe he tanyan ſloiyayapi kin oma-yakilakapi kta tukte omni-ciye tanka kte kin he tuktetu kte kin he tuwe tanyan ſloiyē kin omakiyakin kta wacin. Eyanpaha el yaotanin kte. Iho hena epin kta. St. Jos. na St. Mary cantewaſteya nape ciyuzape do. Nitakolapi wanji miye

Tunkaſinayanpi,

JOHN WHITE WOLF.

Veblen S. D.

Feb. 26 1900.

Eyanpaha;—

Ito dehan omi-hdake kte, toked waun qa wowacin-ye tohanyan mduhe cin mitakodapi kin naſonpi kta wacin. Hekta wa-niyetu ſakpe ecetu qun heehan Eyan-paha kin ed wawahduotanin ecee tuka heced tehan toki imdamda tan-in ſni. Tuka eya heced Catholic to wicada kin he ſutaya mduza qa on waniyetu ſahdogan wayazanka awa-naka waun. Wayazankapi qa zani-pi eſta owasin Wakantanka toie kin o-wicakiyag waon, tohanyan onmaſpe kin hehanyan ikope ſni epa ecee. Unkan heced wowaonſida amahin-lipaya qa dehan St. Joseph Oko. wan icaga, wicacaje 22 hehanyan iyuza qa anpetu itopa eca omni-ciye unyu-hapi ecee qa Anpetuwakan owasin

cante waſteya Wakantanka unyatan-pi ece qa dehan nakun St. Mary O. wan icage unkan nina imduſkin ecin wicanagi ota niwicunkiyapi kta na-kaſ. Dena heced taſinca wanuyan-pi nuni kin heoncapi, hekta waniyetu 15 ecetu qun hetanhan qa dehanyan heced tohan ſinasapa wanji hi eca cancanſe muiakonkaſtanpi qa ake he-ced toki iyayapi ecee. Qa waawan-hdaka cona unyakunpi eſta wowica-da kin ſutaya yus naonċinpi heon nu-ni on kin heoncapi, tuka dehan wi-taya iyeonkiċiyapi, witaya naonċinpi unkan ſinasapa wan onſiondapi qa wi wanji eca ake hi ecee; tuka heced tanyan kici ia okieicaliniſ unyakunpi qeſ epca tuka. Unkan dena heced woope waſte kin icage kta uncinpi qa owancaya wowicada wanċina ohna ſitaonnipi. Unkan hena ed tona I-tancan unpi hecinhan hena wicun-hduonihanpi kte, qa nakun tona he-capi ſni eſta nakun owasin tenkici-ihiidapi kte qa nakun ounkiċiyapi kte. Tona Catholic en miniawicakaſtanpi kin hena ohinni wicunkiksuyapi kte, qa tohan wocekiye econqonpi eca unkiċiksuyapi kte do. Mitakodapi, qa dehan nakaha oitancan waon qon emicihnakapi. Koſka wan ohna ehnaſapi unkan nina imduſkin. Ecin wana wimacalica kin on tanyan wa-on ſni, tuka ohinni wokiksuye mdu-ha Catholic hecapi kin hena on.

Nitakodapi wanji miye.

MICHAEL P. ŚUNGHNAŚKINYAN.

Merriam Cherry Co.

Neb. March 9th, 1900.

Eyanpaha;—

Ho mitakola E-yanpaha el iapi waſteſte wanblaka yunkan on etanhan omni-ciye mitawa kin waklunaċin wacanmi eyaſ owaki-hi ſni yunkan on etan lila cante ma-ſice. Wakantanka elkiya takun wa-ſte amaonnipi qun lehanl onhinlipa-yapi Wakantanka etkiya taku iniċi-conzapi kin ekilunni wacinpo niye-tuſheikel. Ho hela epin kta ca St. Joseph qa St. Mary owenupiya cante waſteya nape ciyuzapelo, nitakolapi wanji miye.

B. RICHARD

Wowapi kaga.

Ft. Totten N. D. April 1, ehan Ignatius Court ti en Indian National Temperance Union and Improve-ment Sociey mniċiyapi. Peter Ma-kato nakaha opa. Wanna kitanna wicota. Nakun Kangipaha ekta wanji icagapi. Hecen tokata mini-wakan tehiya onkuwapi kte ſni.

Kyle P. O. So. Dak.
1900.

Eyanpaha;—

Woiwanyake

wanji miyecilaotar in kta wacin, wi-
caša ota lecel oiyekitonpi onawicawa-
lion. St. Joseph tokel waunšakapi
kta huwo? Na ee olepi šni naceca, na
le on etanhan miš lecel iwanblake lo.
Tona Śinasapa tawowicala el sutaya
naunjinpi hecinhan hena tanyan on-
kablezapi kinhan iyuškinyan econ-
qonpi kta iteke lo. St. Joseph oka-
špe tounnakecapı hecinhan hena iyo-
hila el pte wiyela zaptan na šunka-
wakan wiyela nakun zaptan tawaon-
kiyapi kte; wiguye wanji omniciye
okašpe iyohila yuhapi na le pte wiye
la zaptanpi na šunkawakan wiyela za-
ptanpi qon hena on guwicayapi kta
na nakun sam kicitonpi kin on guwi-
cayapi kte na tona blokapi kinhan
hena mazaska iyopewicayapi na St.
Joseph tawomnaye el ekiknakapi na
on St. Joseph okolakiciyepi kinhan
oigıya manipi kte. Ho mitakuyepi
le taku kin tanyan ablesyahan econ-
qonpi kinhan St. Joseph okašpe oya-
sin tawomnaye tankapi kte na taku
kuwapi kinhan kiglegapi kte lo. Wo-
cekiye tawoonspe kuwapi kta ca wa-
ke šni, le taku tokeca wicaša otoiyoni-
la wowacin tanka on igıciuwapi kin he
heca, tka mazaska on wakuwapi kte
cin nakun tokeca na heca ca on wo-
mnaye kin aiwaye lo. Ho mitaku-
yepi le el taku ehapi kta ehantanhanš
na is taku isanpa imayanongapi kta
yacin ehantanhanš ecel ecanonpi kte
kinhan iyuškinyan aciyuptapi kte lo.
St. Joseph tokel wašakin kta hwo, e-
hapisa ca on le taku kin blaotanin ye
lo; ne el hehanyan epin kte lo.

Ho le waniyetu kin lila owašteca-
ka na on ptegleška na is taku wani-
yanpi ešaš oyasin tanyan onpi na na-
kun lehanyan wicašapi ekta tanyan
wapiya zaniyankel onhihunnipi na
le on wicacante oyasin wašteya onpi,
na le on etanhan tonakiya St. Joseph
na St. Mary yaunpi qon oyasin le o-
maka teca kin opta tancan wašagya
tanyan wapiya zaniyan Wakantanka
onkayapini ecin wocekiye mitawa e-
kta cikıuyape lo na niš eya iyecel e-
camiyeconpini ecanmi ye lo.

November wi kin Rosebūd Ag'ey
oyanke el kahniš omniciye wan yu-
hapi na omniciye kin le lila wašte
nacece, wicaša kšapapi ececapı kin
heon, na le taku yušanpi hecinhan
Eyanpaha el wanblakin k a lila cante
owakpani yunkan hetannan na le an-
petu kin lehanyan takumi kluotaninpi
šni on takuni wanblake šni. C ngress
kin hel yušanpi kta keyapi na nakun
Eyanpaha kin hel apiyapi kta ke-

yapi na lena eca on tokel wayušanpi
kluotaninpi kta kecanmi tka on etan-
han hepe lo. Nitakuyepi wanji
Louis P. Mousseu.

PURGATORY EN WICANAGI YAKONPI KIN.

Otokahe heciyatanhanna, woope
tannin qa teca kin en taku wanjigji
on wošanpi econpi ecee.

Purgatory en wicanagi onpi kin
heon nakun wošanpi econpi. Taku
iyotan wašte on Purgatory en onpi
kin owicaonkiyapi kta hecinhan Mass
wošanpi ewicakiciyapi kte cin hee.

Purgatory he taku kin iyukcanpo.
Hen wicanagi iyopewicayapi. Wo-
kakije aociptetu yukan, Purgatory
en cistiyena wokakije kin he kaeš
maka akan wokakije owasin yupta-
yapi ešta he iyecece šni. St. Gre-
gory heya: "Peta wayuska kte cin
he maka akan wokakije qa wocante
šica owasin isanpa tehika, hesdonwa-
ya, heon wokokipe tanka on watoki-
conpi kte cin en bde kte cin ikowapa."

Heon etanhan tuwe takuyayapi te
cinhan Mass-wošanpi tona oyakihi
ekiciyewicayaši kta iyececa. Decen
ecayecon kta kecinpi, heceena kte
šni tuka, ešana mahpiya kin en i kin-
han ija nksuye kta Wakantanka en
oniciye kta.

Qa maka akan yaon kin econhan
wicohan qeya ecanon kinhan ija he
iyececa, wowicada kin dutanka kta,
Catholic woonspe kin en, nakun wa-
canyakiye kta onšikapi kin owicaya-
kiye kta, wicohan kin dena, qa maka
akan mazaska ota duhe qa niše cin-
han hduha da oyakihi šni kin hena
on Mass wošanpi eniciyapi kte cin
isanpa hena e wašte.

Fort Totten N. Dak.
Kangipana.

Eyanpaha;—

Wanna Eyanpaha kin
taku nom yaotanin, omniciye tanka
kte, okodakiciye tonakiya onpi he-
cinhan cante waštepi kte. Okodaki-
ciye de pa yuke kta heon omniciye
tanka kta, qa wicohan kin de iyopte
kta, heon okašpe tonakiya onpi kin
wiyukcanpi kte do. South Dakota
ekta onpi owasin ija iyowajapi. Mi-
takuyepi wanna omniciye tanka iki-
yena unhipi heon token unyanpi kte
cinhan he unkuwapi kte do. Omaka
otoiyohi omniciye tanka keš tohina
ekta onkipi šni; wicohan dena iyoun-
wajapi hecen kiyena owasin tunkin
onyanpi qeš ecanmin do.

GEORGE HEŠAKAHOWAŠTE.

OCIM WICAWAŠTE.

Wihiyayena oape ohanko wanjina
ataya niwašte kta kecanmi hwo, na-
kun Wakantanka woahitani anici-
ktonje kta yakida, qa isanpa tanyan
ecanon kta kehe cin on?

Wowaste kin can to icage kin iye-
cen icaga; hecen Itancan can oju kin
en can wašte kin henica kta yacin
kinhan wi iyoyanpa, qa magaju kin
hena owasin iyakiyeceen iyuškinyan
yaon kta, hececa ešta nahanli toni-
hankeca kte cıqon iyenihankeca kte
šni.

Yacin kinhan niwašte kta. Tuka
taku šnišniina iyoniciyi šni kin on
iyoniciyi šni qa de he kte šni, "eyas
hecen wašte kiçon wacintanka waon
tuka dehanyan wanna amakašpeya
heon token wacin ecamon qa waon
kte, qa wanna de epa e owakipe kte,
hecen on nakun cewakiye šni qa is
nakun ibdute šni qaiš etanhan tokeca
šni, ibduta ešta takomni ake mašice
kte." Woawacin decekececa on can-
te nihduhonke šni, qa takuna en
ewacin šni niyan. Wowaste kin he
hnuriye kta cin qa kuwa, hecen ake
iduta nake kte cin he waliteda šni.

Tuka ees tohan taku iyoniciyi šni.
qa icannize kinhan wancahnana pa
yuwankan endaku qa heya wo! "Wa-
kantanka tamaga kin en nahanhecin
can ojupi kin hemaca, eya miape kin
woahitani qa makata woawacin kin on
šapa ešta, lye magajuye kinhan on
maynska kta, qa wi tawa kin on iyo-
yam maye kta, lye eceena ekta ewa-
tonwe qa maka kahdi mahen maye
cin on wacinibowašake šni kinhan."

"Tuka mawašte kta wacin, Wakan-
tanka maga tawa kin en can suta
imacage kta wacin," waawacinpi kin
hecen tawacinpi qa eyapi kta.

Woawacin wašte, kiksuya wo, wo-
inahni šni! waskuyeca wašte lice cin
he tehan suton šni ecee; kiksuya wo.
waskuyeca kin he isanpa widuškin
kta walibayena Wakantanka woiyo-
peye, qa woiyute magajuye kin yaon
kin en yaon kinhan, qa wi iyoyanpa
wowastedaka niçu kin heon pikida
wo. Iye tawacin econpi kta, niye šni.

Taku Akewanji.

Tuwena on cante šice šni: Tuwe
kešta wowaste ecakicon wo;

Tuwena šicaya aie šni wo;

Nayahon šni ecen yaco šni wo;

Iyae kte cin itokam awacin wo;
Cannize ešta ceji hduza wo;

Iyokišicapi kin wicakicanpta wo;

Icišniyan ecanon owasin aniciktonja-
pi kta da wo;

Tuwe owasin en wacintanka wo;

Woyakesa kin en noge ohmons hdu-
za wo;

Šicaya woyakapi kin owasin hecin wi-
cada šni wo, qa taku ecanon kin he-
nana en ewacin wo.

Wicoie kin dena wacanagi yušica,
qa tiwahe yušice cin ee, heon dena
oninni ondapi kta qa icu onspeonki-
ciyapi kta, qa ope ontonpi kta; wo-
wacintanka kin on dena owasin ope-
ontonpi kta, qa he Wakantanke wo-
wašte, wookihi kin wicaqu ecee; qa
tuwe ode kinhan iyeye kta, qa kato-
to kinhan kiyuhdokapi kta. Token
unkodepi kta qa unkatotopi kta he?
Hahanna qa litayetu owasin ceunki
yapi kta, wannayakapi eceena ceonki-
yapi kte šni, tka ohinni ceonkiyapi
kta.

"Heon etanhan heciyapi; ceyaki-
yapi eca taku tona yacinpi kin hena
iyacupi kta e wicadapo; kinhan hena
duhapi kta."—Mark ix.—24.

Wicanagi kin otoiyohi wicowašake
itancan kin hena ihukun iyeiciye kte.
Wicowašake Wakantanka etanhan
on kin heceena yukan. Wicowašake
on kin hena Wakantanka kaga. He
on etanhan tuwe wicowašake kin ki-
pajin kinhan he Wakantanka toope
kin kipajin, qa tona wawakipajinpi
kin hena wicayacopi kta.—Roma.
xiii. 1-2.

He de sdonyayapi šni he; tona oi-
yanke kin en inyankapi kin hena
owasin inyankapi, tuka wicašta wan-
jina oqipe kin yekiya ecee: Niš ye-
yakiyapi kta e iyecen inyanka po.

Tuwe kašta kici econ kte cinhan
taku owasin iyatahde igıye šni on.
Hena watešdake atakni kte šni kin
yekiyapi kta, tuka unkiye watešdake
ohinniyan on kte cin he unkakitapi.
—I Cor. ix. 24-25.

IHDUHUKUYAPI KIN HE WI- COHAN IWOTAN WAŠTE.

Makata elipeiciyapi kin hena, na-
jinpo ewicakiye kta: unkan išta kun
unpi kin hena iye niwicaye kta.—
Job. xxii. 29.

Jehowa cante kicaksapi kin wici-
kiyena on; qa tona taniya onšike cin
hena niwicaya ecee.—Ps. xxxiii—19.

Tohan wahaniçidapi hi kinhan wo-
wištece he nakun u ece, tuka wo-
ksape onšihanpi kin wicayukan.—
Pro. xi—2.